

「扶養控除」の手続きに  
必要な条件が変わりました

日本で働く人が支払う税金とは？  
税金は、国へ支払う「所得税」と、住んでいる都道府県・市区町村へ支払う「住民税」があります。給料の金額に応じて、計算します。

扶養控除とは？  
給料の中から、母国の家族に生活費を送っているときは、支払う税金が少なくなります。その仕組みを「扶養控除」といい、控除される金額は、家族の人数や年齢などで変わります。

これまで、16歳以上の家族は、すべて「扶養控除」の対象にすることができました。しかし、2023年1月からは、以下の条件に当てはまる人だけが、対象になります。

家族の年齢	～15歳	16～29歳	30～69歳	70歳～
扶養控除の対象	ならない	なる	ならない ※1	なる

※1 以下の①②のどちらかに当てはまる場合は、「扶養控除」の対象になります。

① 1年間（1月～12月）に、生活費や学費を、1人あたり38万円以上送った。（扶養証明書類に名前が書いてある家族の個人口座に、直接送金する。）

② 身体に、障がいがある。

「扶養控除」の手続きをするときは、次の書類を準備し、働いている会社に提出してください。（11月頃、事前に準備しておくこと。）

家族が住む国の政府・役場が発行した、家族の名前・誕生日・住所が書いてある書類（原本）  
海外送金依頼書など、送金したことを証明する書類（コピーでも良い）

（注意）  
母国語の書類は、日本語に翻訳されたものを提出してください。

マスクをする？しない？  
「個人の判断」となりました

2023年3月13日から、マスクをするのかしないのかは、個人の判断で決めること、になりました。新型コロナウイルス感染症（COVID-19）は、まだ、続いています。今後も、病気を防いだり、相手にうつさないよう、状況に合わせてマスクをしましょう。

こんなときはマスクをしましょう

- 熱や咳など、病気の症状が出たとき
- 病院に行くとき
- 混んでいるバスや電車に乗るとき

2020年1月に、日本で初めて、新型コロナウイルス感染症が、確認されてから、3年が経ちました。今でも毎日、感染する人がいます。軽症（ひどくない）の人であれば、重症（ひどい）で、亡くなってしまう人もいます。手洗い、うがい、アルコール消毒は、感染症を、予防する効果があります。相手にうつさないよう、今後もしっかりと対策をしていきましょう。

春の5Kに気をつけましょう！

日本には、春に気をつける天気のポイントを「5K」で表します。言葉の頭文字は、「K」（か行）で始まります。

①寒暖差  
春は暖かい日が増えますが、朝と昼の気温差が、10度以上になることもあります。これを「寒暖差」と言います。上着を着たり、脱いだりして調節しましょう。

②強風  
冬から春へと季節が変わるころに、突然強風が吹くことがあります。家の周りにある物が、飛ばされないように注意しましょう。

③花粉  
スギ・ヒノキなどから飛んだ花粉を吸うと、くしゃみ・鼻水などのアレルギー症状を起こします。これを「花粉症」と言います。花粉は毎年2月頃から飛び始め、4月頃がピークです。今年は、昨年の2倍以上と言われています。日本に来てから、「花粉症」になる外国人が多いため、症状がある人は、生活指導員に相談してみましよう。

④乾燥  
空気が乾燥していると、ウイルスが増えるため、風邪をひきやすくなります。部屋の中で、濡れたタオルを干すなど、湿度を高くして、乾燥を防ぎましよう。

⑤黄砂  
黄砂は、中国やモンゴルの砂漠から、日本に飛んでくる「砂」のことで、春（特に4月）に一番多く飛び、吸い込むと、アレルギーや呼吸器の、病気になることがあります。外に洗濯物を干さないよう、対策をましよう。

今年も、日本語能力試験（JLPT）に、チャレンジしよう！

2023年第1回日本語能力試験  
試験日：2023年7月2日（日）  
申込受付期間：2023年3月24日（金）～4月14日（金）  
場所：各都道府県  
受験料：7,500円

合格おめでとうございます  
2022年7月・12月開催  
すばらしい結果を残した人を紹介します。

- N2（3名）  
（所属企業五十音順）
- NGUYEN QUANG VINHさん（アイカインテリア工業株式会社）
  - DOAN TIEN ANHさん（クシャ工業株式会社）
  - TRINH VAN QUYNHさん（美義工業株式会社）

N1・N2は、とてもむずかしい試験です。合格した人には、組合からお祝い金がもらえます。（合格証のコピーと交換します。）

日本語能力試験（JLPT）のお祝い金

N1 商品券10,000円分  
N2 商品券5,000円分

日本の文化・風習のおはなし  
～折り紙文化～

日本の文化のひとつに、折り紙があります。折り紙は、紙を折って、動物や飾りなどを作る遊びです。手軽にできるため、小さい子供からお年寄りまで、みんなに人気です。外国でも「Origami」と呼ばれ、親しまれています。見る人を楽しませるだけではありません。折り紙を折ることで、集中する力を、高めることができます。ぜひ挑戦してください。

「おりがみくらぶ」  
たくさんの折り紙を紹介しています。参考にしてください。

日本語のクロスワードパズルに挑戦！  
5文字の言葉を送って賞品をゲットしよう

タテとヨコのカギから出した言葉を、白いマスに書いてください。A～Eの、ひらがな5文字と、会社名と、氏名を、e.shinbun@eco.coopへ送ってください。組合にメールを送り、答えが正しい人の中から抽選で10人に、素敵なプレゼントを送ります。（4月末日必着）

タテのカギ

- 悲しいときに目から流れるもの
- 人間の体の60%は〇〇
- 虫歯予防のためにすること
- 下の反対
- 切るとネバネバする星の形をした野菜☆
- 鬼の頭に生えているもの

ヨコのカギ

- 海で〇〇が打つ
- ごはんを食べるときに使う2本の棒
- 池や沼より大きく、水がたまってできたもの
- にこっと笑った顔
- 人の話を〇〇
- しめじ、エリンギ、えのきは〇〇〇の仲間

答え（ひらがな5文字）

	A	B	C	D	E
--	---	---	---	---	---

エコ・プロジェクト協同組合 相談窓口 8:30～17:30 [緊急時留守電対応]

中文 0800-100-1012  
Tiếng Việt 0800-100-1034  
Orang indonesia 0800-919-0228

e.soudan@eco.coop